

THE DICKRIS PUBLISHING CO. NEW YORK CITY.



ՏԻՂՈՎՈՒՆԱԿՆԵՐԸ ԲՈՑ ԵՆ ԺՈՂՈՎ ՈՒՐԴՐՆ ԱՌՁԵՒՆ

ԱՂԳԱՅԻՆ, ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

Բ. ՏՄԻՆ, ԹԻՒ 54 ՆԻՒ ԵՈՐՔ, ՇՄԻՍԹ, ՆՈՅՄԲԵՐ 19 1898 ԳԻՆ 3 ՍԷՆԹ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

Գերմանիոյ Ուլմի քաղաքը Պոլ- քէն մեկնելէ վերջ, կը հեռագրուի թէ Սուլթանը կողքով յազարիկուս- րութենէ վերագործած ատեն սու- կալի (.) արկած մը պատահէր է. մի թուրք պաշտօնակոյ՛րազմութիւն ճեղ- քելով ծրար մը դրած է վեհափառի փառքին մէջ. Սուլթանն ու իր երկ- իրորը զաւակը՝ իշխան Եպոս-իւլ-Գա- տիր լեզապատառ եղած են՝ անմեղ ծրարը ու ժամակ կարծելով: Պաշտօն- աններն բռնալով այդ զարհուրելի անձնաօթը՝ անոր մէջ մտնելի մը կը դաննէ, աւելի սոսկալի ու ժամակ- ան հասկցող մարդուն համար կեն- յըսնի ու ժամակը եկած էր բազմաթիւ թէ իր հայր երկար ատենէ ի վեր թողակ ստացած չըլլալով՝ սովամահ լինելու մտաբեր, մինչ գերման կայսեր համար հաղարներ կը ծախսուէին: Խուսիս խրատ, կայրին դայն:

Գերման կայսրը Գամակոսի մէջ ճառ մը խոսած է, որոյ մէջ Սուլ- թան Սալաւինի համար այնպիսի գու- վետներ չառայած է, զոր մարդ չէ կարող ամենէ առաքինի բրիտանէին անգամ տալ՝ առանց չափազանցած ըլլալու: Բաց աստի Գերման զաւի- ճը փունջ մը դնել առած է նոյն սաթայէլի գերագմանին վրայ, որոյ Բրիտանիան թեմ մը զամ պատե- րազմին առթիւ, ուրիշ գերման մի կայսր, Պարպարոս, իր կեանք կոր- անցուց: Սալաւինի Բրիտանիան թեմ անկէ կոտորել թշնամիներէն մին եղած է. այս էր որ Պաղեստինի Բը- բրտանայ կառավարութիւնն ընտելնջ ըրաւ. և ինչ կարելի է չսպասել Բը- բրտանայ կայսրէ մը որ Սուրբ Տեղ- եաց այցելութենէն վերջ այսօրինակ մէկի մը գերեզմանին կերկրագէտ:

Իր վերագործին Ուլմի քաղաքը սպաննական Բատիզ նաւահան- ղիտառ պիտի այցելէ, և անկէ հաւա- նականաբար Մատրիս պիտի հրաւ- իրուի: Սպանիա Ծիլիպան կղզիները ձեռքէ չի հանելու յոյսը այս այցելութեան վրայ դրած է, որուն մեծ նշանակութիւն կը տրուի քա- ղաքական շրջաններու մէջ: Ամերի- կայի կառավարութիւնը բացատրու- թիւն խնդրեց աս մասին: Գերմանիա պատասխանելով ըսած է թէ՛ կայս- րուհին հիւանդ ըլլալով՝ արքայական նաւը Պէյրութէն մինչև Բիէլ չի պիտի կրնայ երթալ, և այդ պատ- ճառու Բատիզ պիտի հանդիպի:

Մեծ սուաք սուա չէհիմայ, մա- նուանդ երբ քաղաքականութեան շրջումը կը կրէ:

—Կըսուի թէ Փարիզի մէջ 400

միլիոն տար Գրամազիտով ընկե- րութիւն մը կազմուած է Ծիլիբեան կղզիները վարձելու 25 տարիի հա- մար: Այս գրամին 130 միլիոնը Սար- նիոյ պիտի տրուի եղբ, 75ը՝ Միայ- կալ Նահանգաց, իսկ մնացեալը պիտի գործածուի կղզոյն կառավարական ծախսուի համար:

—Փարիզէն կը հեռագրեն թէ Տրէյֆուզ մեռած է —Հաւանականա- րար սպաննուած է —Իր բանախ մէջը

—Գաղղիա և Անգլիա կը շա- րունակին պատերազմական պատ- րաստութիւններ ընել:

—Կըսուի թէ Տաճիկը կրէտէ կղզին՝ իր 76ի պատերազմի առաջ- նաց մնացորդին փոխարէն՝ առաջար- կած է Ռուսիոյ տալ:

—Կ. Պոլսոյ Ռուսական դեսպանն Ձէնովիէֆ Բ. Դրան իմացուցած է թէ Յունաստանի Գէորգ իշխանը կրէտէի ընդհանուր կառավարիչ պի- տի անուանուի:

ՆՈՐ ԳԱՂՔԱԿԱՆՆԵՐ

Նիւ Եորք, Նոյ. 15 Այս շարթուան գաղղիական Լա Բամբայը շոգենաւով քաղաքս հա- սանէ հեռակ ու Հայերն:

Յովհաննէս Աշճեան, Մտաթէոս և Առաքել Ճէնազեան, Պողոս, Թու- մա, Յովհաննէս և Թովմաս Չօփուր- եան, Պետրոս Տէրպազեան, Ձէյիթու Յրանիկըլեան, Եղիա Կայծակեան, Սա- մուէլ և Ահարոն Պէնէկեան, Թով- մաս Յակոբեան, Վէհուի Խարբու- լեան, Հարիսիով Հաննէսեան, Յա- կոբ Բալազանեան, Յարութիւն Ներ սէսեան, Պողոս Փաշայեան, Սարգիս Բիշաքճեան, Յովհաննէս, Մարիամ, Մարտիրոս և Գառնիկ Թէրզեան, Տիգ- րան Թաճիրեան, Նշան Չայրեան, Մ. Ալիքանարեան և քանի մը ուրիշներ որոնց անունները կարելի չէ զգալ գրա- նել: Գ.

ԱՂՁՏ ԼՍՍՐԱՆ

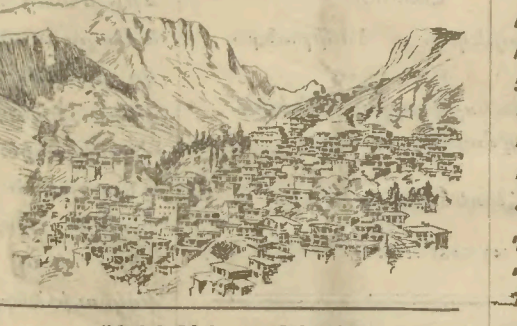
Չիմընի Բորըր Հօլ, Թիւ 57 Ուէսթ 25րդ փողոց:

Այս կիրակի երեկոյ, ժամը ճիշդ 8ին Պիտի խօսի Տ. Արաաշէն Լուրա- ճեան. նիւթն է «Ինչ է կրօնն և ինչ է հաւատքը»:

Վարչութիւնը կը խնդրէ ժող- վրդէն որոշեալ ժամանակին ներկայ գտնուիլ, 10 ու կէսին կրնալ ցրուե- լու համար:

Ուէսթ Հոլըքընի լսարանին մէջ վաղը, կէս օրէ վերջ ժամը մէկին, պիտի խօսի Տ. Չիթճեան, որոյ նիւթն «Ազգերը ինչպէս կազմաւորին»: Պիտի ատենախօսէ նաև Տգթ. Արշակունի ծիւղու փնտախարութեան վրայ:

Մեր ձէրգիլի այժմեան գործա- կան է Տ. Տ. Թանափեան:



ՁԵՑՈՒՆ ՍԻՆՆԱԿԸ

ԸՆԴՆԱՆՈՒՐ ԳԱՆՉԱՊԵՏԸ

Յանձնարու մըներէն կը խնդրուի զրամներ կարելի եղածին չափ չու- տով զրկել ընդէ. գանձապետին հե- տեկալ հասցէով:

MR. H. TAVSHANJIAN, 343 B'WAY, NEW YORK CITY.

—Տիարք Կ. Գ. Յարիբաթ օր- եան և Պ. Ա. Գարրիէլեան, քաղա- քիս Յանձնարարի ընտրութենէն ա- ռաջ, Ուէսթի կողմը ընտրուց ատեն և եօթը Հայերու մէջ երեսուն տա- րար հանդանակած էին ի նպաստ Ձէյիթուին: Այս գումար անցեալ օր Ընդհանուր Գանձապետին արուեցաւ:

—Յարք Խմբագրութեանս՝ այլ և այլ կողմերէ զրկուած Ձէյիթուին նուէր- ներն, \$66.57, որք պարբերաբար հրա- տարակուած են այս սիւնի մէջ, յանձ- նուեցան ընդէ. Գանձապետին, որոյ ստացաբիլը կը հրատարակենք յա- ջորդ շարթու:

—Թրոյի Յանձնարար մը, կը գը- րեն թէ, իւր հանգանակած գրամը Պոլսոյն վրկած է արգէն. ուրիշնե- րէ կիմանաք թէ գրամները Յանձ- նարարի քով կապտեն դեռ, և թէ Յանձնարարութիւնը ժողովրդի արամա- դրութիւնը հասկնալ կապտէ վերջ- նական որոշման մը գալէ առաջ:

—Լինի Յանձնարարութիւնը Ընդհա- նուր Գանձապետին ուղեալ նամա- կաւ մը կը ծանուցանէ թէ նոյն քա- ղաքի հանգանակութեան արգիւնքը՝ 95 տար ակտի յլէ իրեն այս օրեր: Նոյն Յանձնարարի ինչպէս նաև ու- րիշներու շատ մը հարցմանց հրա- պարակաւ պիտի պատասխանէ քաղա- քիս Յանձնարարութիւնը:

Հայկազեան Կաճառը անդամական նիստ ունի վաղը Ս. Ոսկերեան ե- կեղեցւոյ մէջ, սոյորական պաշտա- մունքէ, անմիջապէս վերջ: Անդամք և փափաքողք հրաւիրեալ են:

ՓՐՕՎԻՏԵՆՍԻ ՀԱՆԳԱՆԱԿՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ ԵՐԿՈՒ ԽՕՍԲ

Փրովիտէնէն հեռակալ ման- րամանութիւններն կը գրեն մեզ Սարաճեան Սրբազանի բացած անց- եալ կիրակի առաւ հանգանակութեան մասին, որոյ համառօտ նկարագրը հրատարակուած կայ լրագրոյս երկ- րորդ երեսին վրայ:

«Հոգարածութիւնը որոշած էր հանգանակութիւն չըլլայ. և այս ո-

րոշում վարդապետն ու Բարսեղ Գա- րը հարգող Սրբազանին խնդրե- ցին որ հանգանակութիւնը ուրիշ ան- զամի յետագէտ Բարսեղին ատեն երբ նախատեսուեցաւ որ հանգանա- կութիւնը պիտի բացուէր, Հոգարար- ձուի մը խնդրանքով վարդապետը Գարսեղին Սրբազանին յե- տաձգել զայն գէթ այդ օրը խոստա- նալով երեքի անց 500 տարար հան- գանակել ուրիշ ժամանակ: «Այդ» Հո- գարարածութեան գործը չէ՛ պատաս- խանեց Սրբազանը լսելի ձայնով:

Վ. Վարդապետի խնդրանքով՝ Հո- գարարածութեան ատենապետը Սրբա- ղանին քով դնաց հանգանակութեան գործին օրնելու համար՝ եւ օթէն Հոգարարածութեան արդիւնն էր, ըսաւ, յետագէտ այս հանգանակութիւնն, բայց քանի որ տաճարը Սրբազանը չուզեր յետագէտել, հաղագրութեան ենք...» Տգթ. Շահպաղեան դեռ իր խօսքը չի լրացուցած, Սրբազանը անոր օճիքէն բռնեց ու հրամայեց քա- րակը նստի —այդ ձևը խոստանալիք գործը չէ, ըսաւ, հաս դուք սեւէ գործ շուտիք: —Եթէ դուք չընելիք, ուրեմն կը մեկնիմ, պատահիսնեց Տգթի օրը, ու մեկնեցաւ:

ԱՆԱՀԻՏ

Հ ա ն դ է ս Ա մ ս ե ս յ

Ազգային, Գրական, Կեղարուեստական Վերջի պահուս ստացանք Փարի- ղէն Տ. Ա. Չօպանեանի «Անախար»- ան ամսական թիւը՝ հեռակալ պարունա- կութեամբ:

Գարեգուլիս (Արշակ Չօպանեան) —Մահուան արհաւիրքը (Տիկին Մարի Սվաճեան) — Երգ, Ա. Բ. և Գ. (Աղեք. Մատուրեան) — Հայ Գրականութիւն (Ա. Չ.) — Վարդ և սոսկակ, այրաբա- նութիւն (Չաքարիկ Մարգարեան) — Հոյսուն Զիլիկը (Տգթ. Պողոս Բո- յոյեան) — Հիւանդանոցի գիշեր (Մե- նիկ) — Ինչու մնէ էր այժմ (Վ. Փարսա- ճեան) — Ցաւին տունը (Արշակ Չօպան- եան) — Գեղեցիկին ընկերական գիրք (Տիգրան Եսայեան) — Պոռ թողաւու- րին տարը, Հայգիրք (Վահրամ Սվա- ճեան) — Ցիլիկը (Մարի Բաշա- յեան) — Եղիա Չայր (Մարի Բաշա- յեան) — Չիլիկը (Չօպանեան) — Անախար (Չօպանեան) — Ազգային քրոնիկ:

Անախար իր ճոխ պարունակով թ- եամբ ու ազգային այս ակամաօր գրողէաներու խմբին աշխատա- ցութեամբ կոչուին ունի մեր գը- րական աշխարհի մէջ պանծալի կո- թող մ'ըլլալ, որուն համար ամէն Հայ իրաւունք ունի պարծենալ:

Ամերիկայի համար Անախարի տա- րեկան բաժանարարութիւն է ԵՐԿՈՒ ԽՕՍԲ- ի շարքը: Հարցէն է՝ Ա. Չօպանեան, 6 Փոյսաբ ըլլալով, Փարիզը

«Անախար» իւրաքանչիւր թիւը կարծէ 25 սէնթ. կարելի է անստանալ անկէ Լրագրոյս Խմբագրութեանն ու գործակալներէն:

Անախար իր ճոխ պարունակով թ- եամբ ու ազգային այս ակամաօր գրողէաներու խմբին աշխատա- ցութեամբ կոչուին ունի մեր գը- րական աշխարհի մէջ պանծալի կո- թող մ'ըլլալ, որուն համար ամէն Հայ իրաւունք ունի պարծենալ:

Ամերիկայի համար Անախարի տա- րեկան բաժանարարութիւն է ԵՐԿՈՒ ԽՕՍԲ- ի շարքը: Հարցէն է՝ Ա. Չօպանեան, 6 Փոյսաբ ըլլալով, Փարիզը

«Անախար» իւրաքանչիւր թիւը կարծէ 25 սէնթ. կարելի է անստանալ անկէ Լրագրոյս Խմբագրութեանն ու գործակալներէն:

Անախար իր ճոխ պարունակով թ- եամբ ու ազգային այս ակամաօր գրողէաներու խմբին աշխատա- ցութեամբ կոչուին ունի մեր գը- րական աշխարհի մէջ պանծալի կո- թող մ'ըլլալ, որուն համար ամէն Հայ իրաւունք ունի պարծենալ:

Ամերիկայի համար Անախարի տա- րեկան բաժանարարութիւն է ԵՐԿՈՒ ԽՕՍԲ- ի շարքը: Հարցէն է՝ Ա. Չօպանեան, 6 Փոյսաբ ըլլալով, Փարիզը

«Անախար» իւրաքանչիւր թիւը կարծէ 25 սէնթ. կարելի է անստանալ անկէ Լրագրոյս Խմբագրութեանն ու գործակալներէն:



ՇԱՐԱԲԱԹԵՐԻՍ ԱԶԳԱՅԻՆ, ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ԲԱՂԱԲԱԿԱՆ
Կը Հրատարակուի ամէն Շաբաթ օրեր,
ՏԻՊՈՂՍ Հրատարակչական Ընկերութեան կողմանէ:
Յ. ՂԱԵՐԻԿԵԱՆ Ե. ԳԱՆՁԱՊԵՏ.

ՅԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Table with 4 columns: Գրքի անունը, Տ. Սթ., Տարեկան, Գրքի արժեքը. Includes 'ՄԱՅՏԵԱՆ ԿԱՆԱԿԱՆՈՒՄ' and 'ՕՏԱՐ ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒ ԲԱՆԱՏԱՅԻ ՀԱՄԱՐ'.

Գրքեր կրամ Գաղափար ու գրչի Կետեւեալ Հասցէին՝

To the DICKENS PUBLISHING CO., 145 EAST 23D ST, New York City

Entered at the Post Office at New York as Second-Class Mail Matter

ՆԻՒ ԵՈՐԴ, ՇՄԱԲ, ՆՈՅՆԵՄԲԵՐ 19 1898.

Բողոքատուրը համաճարակ
Հիւանդութեան մը նման մեր
գաղթականութեան մէջ աւարտ
ուած է սկիզբէն այս օրեր:
Այս վասնդաւար Հիւանդու-
թեան ճշմաններն այս անգամ քաղաքի մէջ երեւան եկած
են. որո՞ւնեալստեան աղբիւրներէ կը տեղեկանանք թէ մեր
ճաղարաններու մէկի շէնքին մէջ կարգ մը խաղամուկներ,
գիւղերային կանոնաւոր զբաղում ըրած են իրենց թուշ-
թիւ այլ և այլ խաղերով մէկը մէկ կողովակալ աշխատել՝ և
հարկէ շուտ հարտոտմարու անտի յայտնով:

ՍԱՂԱՄՈՆՆԵՐՈՒՆ

Մեկայն քաղաքատուր տեսակ մը գործութիւն է. թէ
չաւորը և թէ կորսնցնողը չեն օգտուիր անկէ, սա պարզ
պատճառի համար թէ գործութիւնն երջանկութիւն չի
ընելու իր հետ: Բաղդաբաղի մոլին ընկերութեան միա-
սակար, իր ընտանեաց անօգուտ, իր անուան նախատինք,
Հատարակութեան առջև խոտելի և օրինաց դէմ քրէական
յանցաւոր մէ: Նա կը յուսայ գաղանի պահել իր յան-
ցանքը՝ դուռ ու պատուհան ամուր փակելով խաղի սե-
ղանին վրայ, բայց ի դուր, զի չիք ինչ ծածուկ որ սչ
յայտնողի: Այսօր գաղանիքը երևան կենէ, վաղը ստի-
կանութիւնն կը լսէ զայն, ու հետեւալ օրն խաղամուկը իր
ճուղէ երկաթապատ դրան մը ետև կ'առնէ: Այս է հետե-
ւութիւնը իրար կողովակալու արհեստին:

Կըզգուշացնենք մեր խաղամուկներն ու խորհուրդ կու-
տանք իրենց հետ միալ խաղի սեղանէն որ հազարներու
գծադրութեան պատճառ եղած է: Թող ատենք պատու-
աւոր կերպով իրենց հայր ճարելու նային. փոխանակ ու-
րիշի մը ընդհանրապէս ընկերով մը կորուստին մէջ
երեւակայական շահ մը փնտտելու, ինչու այս պարտներ
անոր իրականը չեն փնտտել իրենց արդար քրտանց մէջ:

Տարիներ առաջ քաղաքիս
մէջ Հայերէն թերթ մը կը հրա-
տարակուէր, որ անկեղծօրէն
կը հաւատար թէ լրագրիւր ժո-
ղովրդի պահապան շունն է: Եթէ պահ մը այդ մեր
մտնցուած եղբայր պաշտօնակցի ակնոցներովն այսօրուան
Հայ թերթերը դիտենք, պիտի ստիպուինք ծերացած Ար-
մէնիային և մանաւանդ իր Ամերիկային անպայման հե-
տևողներուն համար ըսել — ատենց ծանր բուռը գործածե-
լու — թէ ատենց Հայ եկեղեցականաց՝ գէթ քանիներուն՝
անպայման պահապաններն են: Մեր այս կարծեաց պիտի
ձայնակցին այն ամէն լրջամիտ անձինք որք նոյն թեր-
թի վերջի թիւերը աչքէ ածցանելու ձանձրոյթը յանձն
առնին: Մարտիլոյ մեր յարգելի պաշտօնակիցը այս օ-
րեր լայն քանցած է իր գոնէն այնպիսի թղթակցութեանց
ընդ նպատակն է ՏԻՊՈՂՍ Հրատարակչական Ընկերութեան
անկէն պէ՛մ տղայական ամբաստանութիւններ ընել, որով-
հետև ՏԻՊՈՂՍ Մարտեան Արբազանը — ուր կրթին Արմէն

ՄԱՐՍԻԻՍԵՒ
ԱՐՄԷՆԻՍ ԼՐԱԳՐԻՆ

Եթէ պահ մը այդ մեր
մտնցուած եղբայր պաշտօնակցի ակնոցներովն այսօրուան
Հայ թերթերը դիտենք, պիտի ստիպուինք ծերացած Ար-
մէնիային և մանաւանդ իր Ամերիկային անպայման հե-
տևողներուն համար ըսել — ատենց ծանր բուռը գործածե-
լու — թէ ատենց Հայ եկեղեցականաց՝ գէթ քանիներուն՝
անպայման պահապաններն են: Մեր այս կարծեաց պիտի
ձայնակցին այն ամէն լրջամիտ անձինք որք նոյն թեր-
թի վերջի թիւերը աչքէ ածցանելու ձանձրոյթը յանձն
առնին: Մարտիլոյ մեր յարգելի պաշտօնակիցը այս օ-
րեր լայն քանցած է իր գոնէն այնպիսի թղթակցութեանց
ընդ նպատակն է ՏԻՊՈՂՍ Հրատարակչական Ընկերութեան
անկէն պէ՛մ տղայական ամբաստանութիւններ ընել, որով-
հետև ՏԻՊՈՂՍ Մարտեան Արբազանը — ուր կրթին Արմէն

նիային օրացին Հայոց Հայրենասիրական Մի-
ութեան օրը բողոքուի կողմէն էր նախ Արբազանի
մէջ — չի փութաց խնդրելու ու յանդիմանա-
քանադատել նաև վեհ: Հայրիկի սխալներ: Եթէ
հաւատարմութեան դարը անցած չըլլար,
թերևս Հիմայ մտերմ դարձած ըլլայինք մեր
այս քառանկի յանցանքին համար:

Մեր ուղղութեան համաճարակ լրագրական
այս թղթի թիւերուն չենք պատասխաններ,
և ոչ ալ կարեորութիւն կուտանք Արմէնիայի
խմբագրութեան այն « սիրտը գող » խմբածախ
ներուն որք իր թղթակցաց մտնանքութեան
ու թերևս անձնական ասելութեան ոգին կը
ներկայացնէ. սակայն ի շինութիւն տարակար-
ծիք մասց այդպիսի ըսենք թէ մենք Հայրիկն
և Մարտեան եպիսկոպոսը ուրիշներէ ոչ նուազ
կը յարգենք, սա տարբերութեամբ թէ մենք
չենք շողքորթեր: Մեր հաւատքն սա է թէ
Հայրիկի սխալական է, վասն զի մարդ է, և ոչ
գերբնական էակ, և հետեւաբար ենթակայ է
սխալներ գործելու: Երբ Ն. Օծուցիւնն վեր-
ջերս սխալ գործեց, մենք քննադատեցինք,
իսկ ընկեր լռեցին, որովհետև սխալը Հայ-
րիկինն էր. սակայն սխալին ալ սրբազանը
կայ: Այն մարդիկ որք սխալը սրբացնել կա-
խատին Եկեղեցականի մը կամ եկեղեցական-
ներու խղճէ գործուած ըլլալուն համար,
ճշմարտութեան պարզ դատաւաններն են: Մենք
Հայրիկը չենք պաշտել իր կուռք և անսխալ
էակ. և ո՞ր կայ կատարեալ մարդ... Մեր
Հայրիկի ճշմարտ բարեկամներն ու հարգաբա-
ղապաններն անոնք են որք ճշմարտութիւնը
կրնան, իսկ անոնք որք կաթողիկոսի սխալը
ճշմարտութեան թախնիքով օժտել կաշխա-
տին, վարձկան պահապաններն են միայն, որոց
կոչումն է պաշտպանել սխալն ու ուղիւղ
հաւատարմութիւն...
Այս խօսքերը ականճ ունեցողներուն հա-
մար է անուշտ. կը Հասկըն՞աք:

ՍԱՐԱՃԵԱՆ ՍՐԲԱՋԱՆՆ Ի ՓՐՕՎԻՏԷՆՍ
ԵՒ ԱՆԱՌՈՒԹ ԴԵՊՐԵՐ

Փրովիտէնս, Նոյ. 13
Անցեալ ուրբաթ երկուց Մարտեան Սըր-
բազանը քաղաքս հասաւ, որուն զիմաւորել
զնացեր էին Տ. Վաղինակ Վարդապետ և քա-
ղաքիս Հայերէն շատեր: Կիրակի առաւօտ 500է
աւելի ժողովուրդ եկեղեցի եկած էին Սրբա-
զանը անանելու և Հայրիկի օրհնածիր կոնդա-
կը լսելու համար: Կոնդակի ընթերցումէն
վերջը Սրբազանը Ուսմըրի եկեղեցւոյ պար-
տուց համար հանգանակութիւն մը բացաւ,
որմէ գոյացաւ \$166,50: Տեղ. Շահպաղեան, մեր
Հոգաբարձութեան Ատենապետը, հակառակի-
ցաւ հանգանակութեան գաղափարին. « Ժո-
ղովուրդը շատ ծանր բեռի տակ է Հիմայ,
Սրբազան, ըսաւ, լաւ կըլլայ որ այս հանգա-
նակութիւնն ուրիշ ատենի յետաձգուի»: Սըր-
բազանը հրամայեց որ Տօքթէօրը տեղը նըս-
տի, բայց վերջինս պնդեց թէ Ն. Գեր. իրաւ-
ունք չունէր Հոգաբարձութեան որչա՞ման դէմ
գործել, և թէ իր ըսածը այդ մարմնոյ որո-
շումն էր: Տեղ. Շահպաղեան դիտել տուաւ
նաև թէ քիչ ատեն առաջ նոյն ժողովուրդը
300 առար տուած էր մի ուրիշ հանգանա-
կութեան: Ի պատասխանի այս ամենուն Յով-
սէփի Եպիսկոպոս Տօքթէօրի օձիքէն բռնելով՝
հրեց զայն ու ըսաւ — Դուն բերանդ զոցէ ու
մի՛ խօսիր. ես Հայրիկի հրամանաւ եկած եմ
ու անոր հրամանը կը կատարեմ: Կրնա՞ս ուղ-
գային ժողովոյ մէջ բողոքել:

Նոյն երկուց ազգային ժողովը բացուե-
ցաւ նախագահութեամբ Մարտեան Եպիսկո-
պոսի և ատենապետութեամբ Տ. Տէրոյեանցի:
Նախ կարգը երգուեցան ու ճառեր կարդացին

Տիարք ձէլաբան և Յովսէփեան. և յետոյ
Տեղ. Շահպաղեան խօսք ուղեց՝ թերևս իր
սովորութեան համեմատ շարժական լոկին
հարգելու ժողովուրդին: Ատենապետը խօսք
չի տուաւ. ամէն կողմէ դիտողութիւններ ու
ձայնեք բարձրացան. Խոսքիւ թիւները սկո-
ցին. քիչ մնացեր էր որ նախարաններն իրեն
զէնք գործածուէին իրարու դէմ, սակայն
Սրբազանի և Ատենապետի միջամտութեամբ
ժողովուրդը հանդարտեցաւ, ու կուոյ պատ-
ճառ եղող խնդիրն յետաձգուեցաւ ուրիշ ժա-
մանակի:

Ամսոյ 24ին քաղաքիս Հայ նաւագանուաց
խումբը մեծ նաւագանուէս մը պիտի տայ
մեր ժողովարանին մէջ, ուր պիտի նուազէ
ազգային ու տեղական եղբայրներ: Տեղւոյս
ամերիկացի տիկնանց նուագածու խմբի առաջ-
նորդը՝ օրտորը մի՛ պիտի նուազէ քանի մը
կտորներ. Պատ. Սարկաւազեան պիտի երգէ
քանի մը նոր եղանակներ զորս ինքը ձայնա-
գրած է:

ԲԱՋԱԿԵՐԻ ԱՐԺԱՆԻ ՁԵՆՆԱՐԿ ՄԸ

Մէզրէյի վարժարանի խնամակալութեան
կողմէ պաշտօնական նամակներ եկած էին
վերջերս հոս ու ուրիշ տեղերու Մէզրէյցիներ-
բուն՝ նիւթական օժանդակութիւն խնդրելու,
զի երկու թաղի տղայոց և աղջկանց վարժ-
արանները միացնելով բարձրագոյն նախակր-
թարանի մը վերածնել զատ մի մանկապար-
տէզ ալ բացած էին վերջերս: Բաղաքիս մէջ
գտնուող 25ի շափ մէզրէյցիք այս առթիւ մի-
ութիւն մը կամեցին (նոյն ձեռնարկը եղած է
նաև ի Պօթիան անցեալ կիրակի օր) որոց նպա-
տակն է նիւթական օգնութիւն դրկել Մէզ-
րէյի Միացեալ Կեդ. վարժարանի, և երկու
կամ աւելի որբեր պահել Սարբերդի Ազգ.
որբանոցին մէջ:

Այս Միութեան ցարդ 25 Մէզրէյցիներ
հոս և նոյնքան ալ ի Պօթիան անդամակցած
են. ասոնց մուսթէն միայն գոյացած է 200
առար, ու ամիսն ալ բաժնեգրիններէ 15 տո-
ւար կը գոյանայ: Եթէ այս կողմեր գտնուող
բոլոր Մէզրէյցիք միանան այս ընկերութեան,
միայն անդամոց մուսթը 500 առարի պիտի
հասնի: Արդեօք հեռի տեղեր գտնուող Մէզ-
րէյցիք պիտի հաճին՞ առանց հրուէրի ան-
դամակցել այս ընկերութեան, իր պարտճա-
նաչ զաւակ մի և նոյն Հայրենեաց: Կուսմ
կընեմ իրենց զգացման: Խորհուրդիք և ու-
րիշ գիւղացիք ունին իրենց նոյնանոյնակ ըն-
կերութիւններն. ինչու չուենան Մեզրէյցիք,
և ո՞վ ըսաւ թէ Մեզրէյցի երիտասարդութիւնը
անզգայ ու անտարբեր է: ՍՅՏ
Փրովիտէնս, 7 Նոյ.

Պ. Հ. ՃԱՆԺԻԿԵԱՆ
B. H. JANJIGIAN,
NO. 86 HUDSON STREET, BOSTON, MASS.

Պատիւ ունի ծանուցանել թէ Ճանձիկեան
տունը, որ հանրածանօթ է Մրտաղիթի, Ակնայ,
Խորհրդի, Մարտիլոյի և ուրիշ քաղաքներու
մէջ, երկու տարիէ ի վեր իր միջոցաւ ճիւղ
մը հաստատած է հոս՝ Փ. գրով. դրամ փոխա-
դրելու համար թուրքիս: Այս տան ապահո-
վութեան մասին ըսելու ենք թէ Ճանձիկեան
տան հետ գործ ընող մէջ մարդ գոհ մնա-
ցած է: Այս միջոցաւ թուրքիս զրկուած դը-
րամը նախ Պոլիս Պոլս Ընկերութեան Գանձա-
պահ Մր. Փիթի կը դրկուի, և սա անկէ կը
յղէ դրամը Խորհրդի Մր. Պարմի մի Տ. Յ. Ճան-
ձիկեանի արուելու, ուսկէ ամենայն հաւա-
տարմութեամբ կը յանձնուի կամ կը արդի
դրամի տէրութիւն:

Կը վաճառուին նաև մերքով Ֆրէնչ,
և Հօլլանտ շոգենաւային ընկերութեանց ամու-
սեր գոհացուցիչ գներով:

Ճանձիկեանի Հաւատարմութիւնը և իւր
բոլոր գործերը Պոլս Ընկերութեան Պոլսոյ
գանձապահ Մր. Քիթի հետ ընելը կը հա-
տատուի. նաև Ճանձիկեան տան հետ գործը
նողներն կապահովցնեն: Մ. Հ. ՀԻՉՔՈՎ

ՄԵՐ ԹԵՐԻ ԿՈՂՄԵՐԸ

(Շարունակութիւն 53 թուէն)

Այլ ևս այսքան կորուսանքէ և զոչոյութիւններէ վերջ բաւական փորձառութիւն պէտք էր սորված ըլլայինք:

Բիշ մը չէ՞ք կասկածիր թէ ևս աստիճանական զգացում մըն է որ կը տիրէ մեր յեղափոխական գլուխներու ումանց մէջ, որոնք փոխանակ ազգին շահին համար անձնուիրութեամբ գործելու թերևս շարժեալ են լոկի-րոսմէ աւելի բարձր երեւանու փառամոլութենէն:

Իրաւ որ ի՞նչ տխուր է մեր արդի վիճակը. երկար ատենէ ի վեր իրարու դաւաճան և ստախոս պոռա-տներ մեր այս արարքը չի՞ նմանիր Յոյներու այն կացութեան երբ, չեմ յիշեր քանի հազար վարդապետ ե-կեղեցեոյ մը մէջ սաստիկ վիճարա-րութեամբ զբաղեալ էին թէ « Նո-գին ի շորէ բղխի թէ յորդուոյ », մինչ թշնամին դուրսէն Պօլիս կը քանդէր իր արեւելեան զինուորներով:

Մինչ մեր հայրենիք անսղորմ բռնակալի ղեկավար անսղորմ անսղորմ մինչ Ուիլիամ և իւր գոռոզ Տիկինը մեր սիրեցեալ հոգեբուն մօտերը կը քաղեն հեգնական ժպիտ մը արձա-կելով լացող մայրերու ու տառա-պող հայրերու երեսին և մինչ Ուի-լիամ արապ մանուկներ իւր գիրկը կաննէ սիրելու, և մեր դահլիճն ձեռք զէնք կը դնէ՝ դիւային քրքիլ մը ար-ձակելով մեզ գէտ, մենք ասդին սաստիկ հակառակութեան մէջ թաղ-ուած ենք:

Մեզ համար չի կայ փրկութիւն եթէ նախ բոլորս եղբայրութեամբ գիրեար չի համբուրենք ու ատելու-թիւնը չի հեռացնենք մեզմէ: Չեմ գիտեր թէ ինչպէս Գերմանական ահագին կայսրութեան բազմաթիւ մանր տէրութիւններն կարելի եղաւ միացնել ու ահագին հօրութիւն մը կազմել, ու մենք ասի մը ժողո-վուրդ չենք կրնար միութեան մը դրօշին տակ գալ: Եթէ մենք զիր-եար չենք հասկնար, օտարը երբէք մեզ չի կրնար հասկնալ ու մեր բո-ղոքներուն մտիկ ընել:

Մենք գիտենք եղաւ ժամանակ որ դիւանազէտներ ու աշխարհի ղե-կաւարներ չուզեցին կամ չի կրցին բան մը ընել մեզ համար, թէ եւ բոլոր աշխարհ կը դիտար մեզ իբր անմեղազնուական ցեղ մը՝ արժանի ազատութեան դափնիին, ու թերևս պիտի զայ ժամանակ սր մենք յան-կարծ ազատինք, թէ եւ բոլոր տիեզերք մեզ խարեկայ ժողովուրդ մը ճանչ-նայ: 19րդ դարու շահամոլութիւնը կրնայ գողը սուրբ քահանայի մը վե-րածել ու աշխարհին այնպէս հաւ-տացնել տալ. բայց իր մէջ բաժնու-ած ազգ մը կապրի՞:

Անփորձի մը գաղափարները հե-ռի պահելով մեզմէ՝ մենք միայն ջանանք մեր վերքը գիտնալ, ոչ թէ զայն բժշկելու որպէսզի աշխարհին ցոյց տանք պարծանօք, այլ բուն իսկ մեր օգտին համար: Վէրքը բուժե-լու է որ ցաւը չի նեղէ մեզ:

Ի՞նչ են մեր թերի կողմերը, մեր վերքերը ուրիմն: Նախ մեր ընդհանուր նկարագրի ուրախալի և պայծառ կողմը աւնելով ըսեմ իբրև ճշմարտութիւն թէ մենք իբր ազգ շատ բարձր ենք դասմը իռլանտացի և ուրիշ աղտոտ ցեղերէ, որոնք ի-

րենց ամբողջ էութիւնը ոգիւնը ըմ-պելիքն են մէջ թաթաղած՝ կորու-սած են իրենք իրենք անասնական կեանքի մէջ:

Բայց այսքանով չի մխթար-ուինք, ու չի բաւականանալք. մենք մեր պզտիկ թուովը պէտք է շատ մը բարեմասնութիւններով զինուինք, որպէս զի կարող ըլլանք մեր ազգ-ային գոյութիւնը պահել: Տարբա-հաւանութիւններէն երկուքը գէշ ալ ըլլալ շատ է մեզ համար:

Մեր ազգային թերութիւններէ մին սա եղբր է դարերէ ի վեր թէ մենք բոլորս ալ կուզենք թագաւոր, հրամանատար, զօրապետ ու դիւա-նագէտ ըլլալ. թերևս չի կայ մէկը որ ուզէ հասարակ զինուոր կամ մի բանուր դառնալ: Ողորմելի եստի-րութիւն: Ազատ Հայաստանի մէջ չեմ գիտեր ո՞վ պիտի ըլլայ մեր հացա-գործը, զինուորը, եկեղեցեոյ ժամ-կոչը և կամ հասարակ աշխատուող եթէ բոլորս ալ բարձր պաշտօններու կոչուէինք: Ճիշմարիտ, եթէ աղա-տութենէ վերջ ընդհանուր կարգա-դրութիւնը մեզ թողուի, իրարու գը-լուխ պիտի ձեղքենք: Չուրիցերիոյ յիշատակութեան պետին ու ազա-տութեան պետին նման յանձն առ-նելու ենք պարզ զինուոր մ'ըլլալ ինչպէս նա եղաւ, թէ եւ բոլոր ազգը զայն գահի վրայ բարձրացնել պատ-րաստուած էր: Նա մերժեց, ու հայ-րենիքս համար զինուոր մ'ըլլամ, ըսաւ, ու անոր ծառայելով վարձա-տրուած համարիմ ինքզինքս: (Շարունակելի) ԿԱՐ. ԳԱՆՈՒՍՏԵԱՆ

ՈՒՐ Է Պ. Ս. ԲԱՐԻՏԷԼԵԱՆ

Ո՛ւր է Պ. Ս. Գաբրիէլեան սր ան-տեղի նամակ մը հրատարակել տու-ած է Տի Գրիօ Նոյ. 5 թուին մէջ: Իբրև մի անգամ Հ. Բ. Ընկերութեան Օժանդակ յանձնարարին, սա ինչ՞ու չէ հասուցեր իւր հաւաքած դրամ-ներն ընկերութեան Գանձապետին: Հայ տառապելոց հայցին համար յառ-կացուած դրամն Պ. Գաբրիէլեան ինչ խղճով ամխներ իր քուակին մէջ պա-հած է: Գործնական յանձնելու Գան-ձապետին, որ ամէն Օժանդակ ան-դամի պարտքն է:

Երբ Օժանդակ անդամը մը իր պարտ-քը չի կատարեր, յանձնարարի նիս-տերուն ներկայ չըլլար, չաշխատիք կանոնաւոր նիստեր ընել տալ իր ըն-կերներուն և նոր երթի պէս քաղա-քի մը մէջ իւր հասցէն չիմացներ, որո՞ն է յանցանքը, ընկերութեանս Գործադիր ժողովին թէ այս պարտա-զանց անդամին: Գործադիր ժողովն զա պիտի յէ չունի Պ. Ս. Գաբրի-էլեանի ետեէն զրկելու, երբ նա կա-մաւ չի գար իւր պարտքը կատարե-լու: Տի Գրիօ Սիմոնակ Բ. Ընկերու-թեան խորին ուշադրութիւնը հրաւի-րելու այս խնդրոյն, իւր պարտքը կա-տարած պիտի ըլլար եթէ աշխատէր սթափեցնելու այս պարտազանց ան-դամը՝ զրկելով զայն Ընկերութեանս գանձապետին:

ՅՈՎ. Մ. ՀԱՅԿՈՒՆԻ Ատեն. Հ. Բ. Ընկերութեան

Բ. Ընկերութեան Գանձապետի հաս-ցէն ամէն ոք գիտէ: Մենք աշխա-տած ենք ո՞չ թէ աս «պարտազանց» անդամն, այլ պարտազանց Ընկերու-թիւնն սթափեցնել: Ծան. Սմբ.

ԱՍԴԻՆ ԱՆՆԻՆ

Նիւ Պրիփորթի մէջ ամսոյս 5ի երեկոյին երկու եղբայրներու՝ Գրի-գոր ու Մարկոս Մարկոսեաններու մէջ վիճաբանութիւն մը ծագած է՝ խիտ աննշան խնդրի մը համար. վիճաբանութիւնն կուռի փոխուած է, անանկ որ Գրիգոր անհիշով յարձակած է եղբր իր եղբոր վրայ զայն սպաննելու մտօք: Դրայինքէն Տի-կին Քալաշեան՝ Իրաքանցուց լսելով՝ իր Յարութիւն անուն տղան տղան կուռուցներուն տունը կը զրկէ՝ զա-նոնք հանդարտեցնելու համար: Խա-ղաղարար պարտքը կը յաջողի իր մօր պատուէրը կատարել, բայց մատչէն կը վիրաւորուի թեթեւապէս: Գրիգորի համար կըսուի թէ այս՝ եղբայրաս-պանութեան երկրորդ փորձն է որ կը փորձէ այս անգամ:

Մեզ կը թուի թէ արդարութեան յանձնելու է այս նոր կայէնը պատ-ժելու համար:

—Հարթֆրորտի գրողարանի նոր վարչութեան անդամ ընտրուած են Տիարք Գալաճեան, Տալուաեան, Եր-մաւանեան, Նահիկեան և Չագրեան: Նոյն քաղաքի մէջ 30ի չափ Հայեր գիշերային վարժարան կը յաճախեն այս տարի. այս Հայերու դասատուն է Տիար Արտէն Եմաւանեան որմէ շատ դու ինչ եղբր իւր աշակերտներն:

—Տ. Ա. Ա. Հեռակալը կը գրէ Պօսթոնէն Սուլիի «Շուարած Հայ տղան» վերնագրով գուարճալիքին համար. — Բարեկամ մը ունիմ հոս որ տարբեր դաւանանքի պատկանող ծնողաց զաւակ է. սա բարեկամ շատ զգածուեցաւ (իրաւամբ), երբ տեսաւ որ խոռոչանքին անհանրը կը գործածուի անխնայ իրեն պէս տար-բեր դաւանանքի պատկանող ծնողաց զաւակներուն:

—Ա. Քալաշեան անուն ըմբիշը, որ վերջերս Պօսթոնէն քաղաքս եկած էր տաճիկ նորիկ ըմբիշին հետ կըռ-ուելու նպատակաւ, անցեալ Շարաթ երեկոյ 28րդ փողոց և 3րդ ափսիւի անկիւնը գտնուող գլխետան մը մէջ քանի մը արբեալ իռլանտացիներու հետ կըռուի կը բռնուի. իռլանտա-ցիք, իբր տաղը հոգի, ինչպէս նաեւ զինեպանը ոչ միայն կիտամեա վի-ճակի մը կը հասցունեն, այլ ծան-րապէս զայն դանակով կը վիրաւո-րեն արտէն: Ոտակնութիւնն Բէյ-նօլը անուն մէկը ձերբակալեց այս առթիւ: Քալաշեան Պէլ վրու հիւան-դանոցը փոխադրուած է:

ԱՐՓԻՍՐԻ ԽՆԴԻՐ

Յէրհաթ Փրօվիտէնէն կըսէ թէ տօքուումներուն պէտք չի կայ, ո-րովհետեւ Արփիարի մասնիչ ըլլալը հաստատուած է արդէն: Քափառիկը այս մասին երկարօրէն գրեց, կըսէ, Միութիւնի մէջ ուր ըսաւ — զիտմ կրիտասարգ զլուխներ՝ ծանր ու նոզ-կալից պիտի գտնեն անոր խօսքերը, սակայն պահ մը իրենք զիրենք թող փոխադրեն Պօլսոյ բանար, և Արփի-արի քովի իցիկը կարծեն ինքզինք-նին... տեսնեն, Հիւսիսի պէ՛ր Ար-փիարի խցիկէն դուրս ելնելը, և ԼԵ-սան հսկող փոլիսներու ըսածները, յայտութիւնները, և յետոյ հաւատք

ուենան այս կարգի ազգաբնակչու-վրայ: Յօդուածագիրը մէջ կը քե-րէ թիրեաքեանի ըսածները Շարթու-մի մէջ: Տօնապետանի գրածներն ու ձանկարիկանի Դիմակաւորներն:

Պ. Մ. Մ. Տօլմաճեան Ուաշինկ-թընէ ցարդ իրաւացի փաստ մը ան-սած չէ Արփիարի մասնիչ լինելուն. «Կըսեն թէ տօքուումներն ունին, փաստեր ունին, թէ Արփիարի ճակտի վրայ սե բիծեր տեսնուած են, բայց չեն համարձակիր հասարակութեան առջև պարզել իրենց թագուն փաս-տերը: Ամբաստանողներն դատաւո-րի պաշտօն ալ կրտանան են, ու իրենց զաղտնի փաստերուն յենով վճիռ կարճակեն»: Յօդուածագիրը ժընէ վի-կեգրոնի անդամներն մեղաակից կը նկատէ Արփիարի եթէ ատոնք իրա-կան փաստեր ունին ու հրապարակ չեն բերեր, քանի որ դաւաճանի մը ներկայութիւնը յեղափոխականաց մի ստուար թիւ կը թուանաւորէ:

ՊԱՏԱՍԽԱՆՆԵՐ

Ս. Կ. Մ. Մօլտըն—Պ. Քայեաճեա-նի կողմէ ձեր գրկած մէկ տղարը մեզ հասեր է ժամանակին. ու թեր-թերը կը զրկուին շարունակի:

Ս. Գ. Լօրէն—Ձեր պատասխա-նատու ըլլալը բաւական չէ. զօրաւ-որ փաստեր կուզենք նեւ:

Պ. Ղ. Սալաճեան, որ անցեալները յատուկ ծանուցումով ընկեր մը կու-զէր, կը ծանուցանէ թէ իր հասցէն ոչ թէ 12 Իւնիքն այլ 12 Իւնիքն փարք ըսթրիդ է ի Պօսթըն:

ՉՈՒԱՐՃԱԼԻՔ

Սափրիչը (յաճախորդին)— Եթէ աթոռին մէջ շարունակեալ շարժիլ, վախճամ որ կոկորդ պիտի կարեմ: Յաճախորդը— Բնաւ մի վախճար քանի որ այդ անկիւն կը գործածես:

—Երկու ժամանակամիջոց կայ, երբ կրնը անկարելի է հասկնալ:

—Երբ է այդ.

—Մին ամուսնանալէ առաջ, իսկ միւսը՝ ամուսնանալէ ետքը:

Ըսթամֆրէրէն Պ. Քուզոյեան կը ծանուցանէ թէ իւր հասցէն 48 Փրօվիթիք փողոցէն փոխած է ի թիւ 19 Մէյն փողոց. և կը խնդրէ որ ի-րեն և իր միջոցաւ որիշին զրկուած նամակ են. այս նոր հասցէով զըր-կուին սակէ վերջ:

ՀԱՅ ՅԱՃԱՍՈՐԴՆԵՐՈՒՍ

Կը ծանուցանեմ թէ ի զիւրու-թիւն՝ զեղարանի նախկին տեսուչը Պ. Սաեփանեան ամէն երեկոյ ժամը 6էն մինչև 8 պիտի ծառայէ իր հայ-րենակիցներուն:

Պատիւ ունիմ ըսել թէ ասկէ վերջ «Ուիտզըր Հէր վիկըր» անուն հրատարակի մագի ղեղը պիտի ծախենք շիշը 50 սէնթի: Հմուտ բժիշկներ կը վկայեն թէ իր տեսակին մէջ բու-զոյնն է մագերը զօրացնելու, բու-ժելու և նախնական գոյնը պահպա-նելու համար:

Տակաւ մը զուտ նորվեկեան ձուկի իւզ բերել տուած եմ, որոյ լիպրան 45 սէնթի պիտի ծախենք:

Դեղագիրներն կը պատրաստուին աժան և թարմ դեղերէ: Փորձեցէք. ՈՒՆՏՍՈՐ ՏՐԸԿ ԸՍԹՕՐ,

Մաքս Հանսպըրկ 472 Յրգ ափսիւ, Նիւ Եորք:

S. & N. D. MERHIGE & Co.

92 WASHINGTON ST., NEW YORK.

Վ. Ա. Ճ. Ա. Ռ. Ա. Կ. Ա. Ե. Բ.

Հին և նոր ամեն տեսակի գէշերու, Գաղղիական գոհարեղէններու թէ՛ Իրական և թէ՛ նմանութիւն: Կը վաճառեն արեւելեան և արեւմտեան անձին տեսակի անզնորները: սեղանի, դաշնակի, մէնթըլի ևն. Ծածկոյններ տակիթի և մետաքսաշիւս: Դամաւի մետաքսէ և մանածէ վարաշոյրներ: Հայէտի աղապանի, քէֆիաներ ևն.

Հայ անհատներ ինչպէս նաև հայ խանութպաններ ու վաճառահարներ կրը պէտք ունենան այս կարգի ապրանքներու, 10 առ 100 շահելէ զատ, դաս պիտի մնան այս ծանօթ վաճառատունէն գնելով: Ուրիշ քաղաքներէ յանձնարարութիւնք ճշտել կը կատարուի:

ՊՈՒՂՂՈՒՐ--ՊՈՒՂՂՈՒՐ--ՊՈՒՂՂՈՒՐ

ՊԱՂՏԱՍԱՐ ԹԱՇՃԱՆՆ ԵՒ ԸՆԿ. B. TASHJIAN & Co., 53 MAIN ST., BANGS COURT, WORCESTER, MASS.

Կը ծանուցանեն արգոյ հասարակութեան թէ իրենց փայտի գործը յաջողցնելէ վերջ հաստատած են այժմ պուլըուրի և ծեծածի գործարան մը վերայից անուան ասկ: Այս գործարանի մէջ պատրաստուած ապրանքներն ոչ միայն զիւրաժանութիւն գնելով կը վաճառուին, այլ և մտքորթեան ու տեսակի կողմէ անհամեմատ քննարկ են ուրիշներէ:

Խանութպաններու համար խոշոր կամ մանր պուլըուրի փառուար կարծէ 3 սէնթ, իսկ տուններու համար 3 1/2 սէնթ: Տուններու և ճաշարաններու համար զիւրաժանութիւն տպու տպաւանակաւ որոշուած է մինչև 25 փառուար քանակութեամբ ապրանք վաճառել: Ուրիշ քաղաքներէ յանձնարարութիւնք փութով և ճշտել կը կատարուին: Փորձեցէ՛ք անգամ մը և գոհ պիտի մնաք:

Վճարուցանելու կանխիկ կըլլան: Զանապարհի ծախսը գնողին վրայ է:

ՊՈՒՂՂՈՒՐԻ ՄԻՍՏԵՍԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹ. BULGUR MANUFACTURING CO.

161 Union St., WORCESTER, MASS.

Կը ծանուցանեն թէ երկարատե փորձառութեան շնորհիւ իրենց շինած պուլըուրը մեծ ընդունելութիւն գըտած է ամէն տեղ: Առանց քարի և անասնոց հոտի Պուլըուրը ամէն հայ տունէ կը փնտուռի: Մենք, որ միակ Պուլըուրի գործարանն ունինք այս քաղաքի մէջ, մեր բոլոր ժամանակը տուած ենք անոր յաջողութեան համար: Մեր յաճախողքը եթէ գոհ չի լինիր մեր ապրանքներէն գրանցելու կը տրուի, թէ և ցայսօր ոչ մի հայ տեղագործ չի յայտնած է: Մեզ համար կը վկայեն հայ տիկիները:

Պուլըուրի լիպրան կարծէ 3 1/2 սէնթ խանութներու և ճաշարաններու համար. իսկ տուններու համար 4 սէնթ: Յանձնարարութիւնք ճշտել կը կատարուին: Փոխադրութեան ծախսը գընողին վրայ է:

ՏՊԱՐԱՆ ՏԻԳՐԻՍԻ

Այս տպարանի մէջ կը տպագրուին թէ՛ Հայերէն և թէ՛ Անգլիերէն լեզուաւ ամեն տեսակի այցետուր, նամակագրութիւն, հրատարակչի, շրջաբերականներ, տետրակներ ևն.: Մեր գները գոհացուցիչ են. տըպագրութիւնն մաքուր: Ուրիշ քաղաքներէ եկող յանձնարարութիւնք կը կատարուին փութով ու խնամով:

ԹԱՇՃԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Հ. Ա. Ճ. Ա. Ռ. Ա. Կ. Ա. Ե. Բ.

573-579 ԲԵՅՄՊՐԻՃ ԸՍԹՐԻԹ

ԲԵՅՄՊՐԻՃ, ՄԱՍՍ.

Պատիւ ունի ծանուցանել արգոյ հասարակութեան թէ իւր պատրաստած հացը թէ՛ գնի և թէ՛ տեսակի մասին չէ կարելի գերադասել: Ո՛չ կը փշրի և ոչ ալ թթու է: 1 փնտ հացը 3 սէնթ միայն կարծէ: Միւր միշտ թարմ է ու գները գոհացուցիչ. կը վաճառուի նաև անուր, քարիւղ և շաքարէր փայտ: Ունի առանձին ճաշարան մը կցած յիշեալ ճիւղերուն, ուր կը պատրաստուին ընտիր կերակուրներ. առատ և աժան: Մասնաւոր կառք ունի փոխադրելու համար, խիստ աժան գնով: Փորձեցէ՛ք անգամ մը:

ՅԱՎՈՒՐ ԲԱՐԱԿԵԱՆ

Ամերիկեան և Արեւելեան ընդհանուր նպարավաճառ-Կրօնքիս, Թիւ 45 Էքսչէնճ փողոց, Ուսթըր:

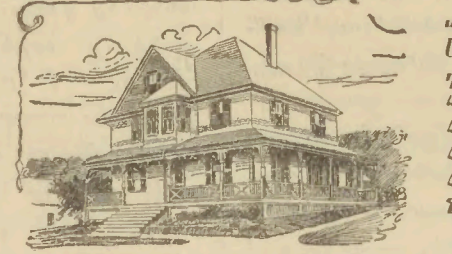
Կը ծանուցանէ թէ գներու չափաւորութեան և նպարեղէններու ընտիր տեսակի մասին կը գերադասեցէ ուրիշ նպարավաճառներէ:

MARK C. MEAGHER,

St. Paul Building, No. 220 Broadway, New York City.

ՀԱՍՏԱՏՈՒՆ ԿԱՂՈՒՄՍ ՄԵՍԿՈՒՅՆ ՆՈՒ ԵՈՐՔԻ ՄԵՋ

Շարափական Կրօնքի Միջոցով \$1.00 միայն Միջոցով կրնա գնել մի տունի տեղի Մուրէյ Հիլ Փարք, որ Մեծագոյն Նիւ Եորքի աշխարհագրորան կեդրոնն է Ֆլըշինգի կից: Սա տեղը ծովի մակերևոյթէն 120 սոք բարձրութիւն ունի, ուր 3 քար փողոցի ֆլըշինգի Հինգ սէնթով կերթցուի 19 րոպէէն: Այս Հողերը տեսնել փափաքողներուն երթեկուցութեան համար ձրի սոմո կը արուրի: Երթալ ու գոյններն ամեն Հինգ-չարթի և կիրակի օրեր, կէս օրէ վերջ ժամը մէկ ու կէսին, ներկայ գտնուելու են Լոնկ Սոյլընտի Ֆէրրիսն աւջև, իսկ 3 քար փողոց, ուր պիտի կրնան սոմո ստանալ Տ. Ս. Եարաբմեանէ, որոյ հասցէն է 298 Ուէսթ 12րդ փողոց:



ԲԱՆԱՍՏԵՂՈՒԹԵԱՆՑ ՄԱՍԻՆ

Նկատելով որ ամեն կողմերէ շատ մը բանաստեղծութիւններ կը շրկուին մեզ, և նկատելով որ ՏԻԳՐԻՍԻ մէջ տեղւոյ անձկութեան պատճառաւ չենք կարող գտնուիչ հրատարակել, որոշած ենք՝ մեր ընդունած այս ոտանաւորներն՝ մեծաւ մասամբ՝ առանձին հատորի մը մէջ ամփոփել, պայմանաւ որ ամէն փափաքող անձ իր ոտանաւորին համար հարկ եղած շարեւ, կէք-թըրթայի շինելու և տպագրելու ծախսերն վճարել յանձն առնէ կանխաւ:

Հեղինակներն իրենց իւրաքանչիւր ոտանաւորին համար մէկ կամ երկու օրինակ պիտի ստանան հրատարակուած հատորէն՝ երբ լոյս տեսնէ: Այս հատորը պիտի անուանուի «Ժողովրդական քնար»: Մանրամասնութեանց համար գըրել լրագրոյս իմբազրութեան:

Յ. Մ. ՂՈՒՄՐԻԿԵԱՆ,

Ա. Ռ. Ա. Ջ. Ա. Կ. Ա. Գ. Դ. Ե. Բ. Չ. Ա. Կ.

Թիւ 628 3րդ Աֆիւ, Նիւ Եորք:

ՏԵՂԱԿԱՆ ԵՒ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ

Ընտիր կերպարեղէններէ վայելուչ հագուաներ կը շինէ զիւրաժանութիւն գնելով:

ԱՐԻՏԱՆԱԿԱՆ ԸՆԴՄԱԳԻՏԵՐԱՆ

9երորդ Տպագրութիւն

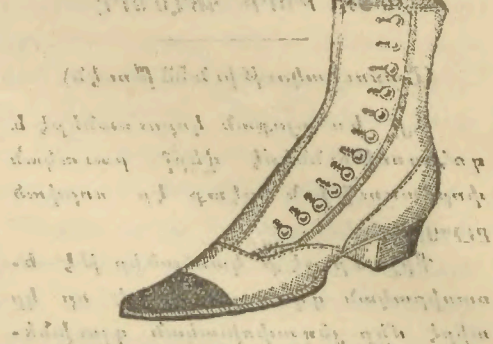
Մաքսուել Սըմըրսոն

Հրատարակիչ

Կը բողկանայ 25 մեծագոյն հոտորներէ, որ կը վաճառուին բաժանորդագրութեամբ միայն:

Սոցա զինն է, Կտակայ կազմ՝ 62 տող. 50 սէնթ կէս կարկազամ 87 " 50 " Փառակազմ՝ 100 " " "

Առաջին տեսակէն կը զրկուի սոնոց օրք յանձն կրողներն վճարել ամիսը 2 տար 50 սէնթ: Երկրորդին ամսով ճարն է 3 ու կէս տար, իսկ վերջինն է 4 տար: Այս Համադիտարանն Ամերիկեան միակ արտօնուող տպագրութիւնն է. մնացեալը անկատար են ամեն կերպով: Երանամասնութեանց համար գըրել, իմբազրութեան:



Ա. ԹՕՓՈՒՉԵԱՆ.

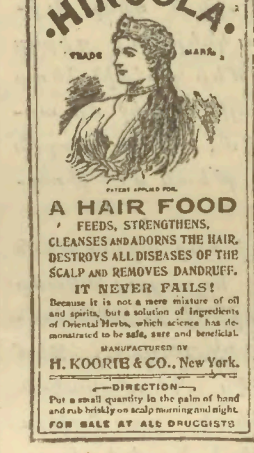
ԿՕՇԿԱՎԱՅԱՆ ԵՒ ԿՕՇԿԱԿԱՐ.

Թիւ 239 իսթ 26րդ փողոց, Նիւ Եորք.

Այս խանութին մէջ կը վաճառուին ամէն տեսակի կոշիկներ խիստ փժան գներով: Մեր հայրենակիցներէ փորձ մը միայն կը խնդրենք: Նոր ապարդուած կոշիկներ կը կարենք ձևաւոր և վայելուչ կերպով: Կը նորոգենք հին կոշիկներ շափաւոր գներով: Ուրիշի մը երթալէ յառաջ ինձ եկէք անգոհ պիտի մնաք: 239 իսթ 26րդ փողոց Կրանց կոշիկներ \$1.25է մինչև \$5.00 Կանանց " \$1.25 " \$2.50 Տղայոց և աղջիկանց կոշիկներ \$0.50 " \$1.50

Հ Ի Ր Չ Օ Լ Ա

ՄԱՊԻ ԴԵՂ.



Կը զօրացնէ, կը մաքրէ, կը փայլեցունէ մազերը և թափելը կը դադարեցնէ: Կը բուժէ նաև մորթի հիւանդութիւնն ու կը մաքրէ թեփերը: Միանգամ փորձել բաւական է օտ զեղին արժէքը զիտնալու համար, յր արեւելեան խոտերէ պատրաստուած է յոյժ հանելի միջոցով: Կը ծախուի լոր զեղադործներուն քով: Հին 50 Սէնթ միայն:

Կարելի է ստանալ նաև ՏԻԳՐԻՍԻ ընկերութեանէ:

Կը վաճառուի նաև Տ. Յ. Բարակեանի քով, Թիւ 45 Էքսչէնճ ըսթրիթ, Ուսթըր, Մասս:



AMIN MERHIGE & Co.

29 BROADWAY, NEW YORK, Room 212

Արեւելեան և Տաճկական Ապրանայ Այս վաճառատունն իր տեսակին մէջ ամենամեծն է ինչու Եորք: Հոն կը վաճառուին ամեն տեսակի անգլիապարտներ, սեղանի, մէնթըլի, փիւնայի ևն. մետաքսայ և սոկիթի ծածկոյններ, Դամասկոսի վարապարտներ, Բերսայի աղապանի, քէֆիա, ևն. ևն.: Հոյ վաճառահարը կը հրաւիրուին փորձել միանգամ: Ուրիշ քաղաքներէ եկող յանձնարարութիւնք փութով և խնամօք կը կատարուին: Գընարի չափաւոր և ապրանքներն լրանալով ինչպէ՛ք ուրիշ ո՛ր և է տուն չէ կարող մրցիլ այս տան հետ: